## Leichte Sonate

Komponiert 1795/96



- \*) In Originalausgabe fehlt in dieser Sonate die dynamische Bezeichnung (bis auf 2. Satz, T. 46 und 86).
- \*) In this sonata no dynamic markings in the original edition except in mm. 46 and 86 of 2<sup>nd</sup> movement.
- \*) Dans cette sonate, les signes de nuances manquent dans l'édition originale (excepté mouvement 2, mes. 46 et 86).









- \*) Entsprechend T. 7 wäre hier und an analogen Stellen Haltebogen  $d^2-d^2$  denkbar; er fehlt aber immer in den Quellen.
- \*) To comply with m. 7, a tie  $d^2-d^2$  might be conceivable here and at analogous points; but always absent in the sources.
- \*) Conformément à mes. 7, on devrait avoir ici et pour les passages analogues une liaison de tenue ré²-ré²; mais elle manque toujours dans les sources.





<sup>\*)</sup> In den Quellen Achtel  $g/h-d^1$  (Versehen?).

<sup>\*)</sup> Sources give eighth notes  $g/b-d^1$  (oversight?).

<sup>\*)</sup> Dans les sources,  $sol/si-r\acute{e}^1$  croches (erreur?).